

Trockenbau-Plattenheber SW-PL68



Bedienungsanleitung

Verwendung

Mit dem Trockenbaulift kann eine Person eine Trockenbauplatte mit einer Größe von bis zu 122 x 487 cm oder der kleinen Größe 124 x 114 cm ohne Hilfe anheben. Die Platte kann auf eine maximale Höhe von 335 cm angehoben werden, um sie an ebenen Decken oder (mit geneigter Halterung des Lifts) an schrägen Decken oder Seitenwänden zu befestigen. Für höhere Decken ist ein Verlängerungszubehör erhältlich, das die maximale Hubhöhe auf 465 cm erhöht. Die Halterung des Lifts lässt sich auf 86 cm über dem Boden absenken, um die Platte einfach zu laden, und kann bis zu 68 kg tragen. Diese Anleitung erklärt, wie man den Lift zusammenbaut, bedient, nach Gebrauch für einfachen Transport und Lagerung auseinandernimmt und Ersatzteile bestellt. Wir bitten Sie dringend, die folgenden wichtigen Vorsichtsmaßnahmen und die Abschnitte zur Bedienung zu lesen, bevor Sie versuchen, den Lift zu verwenden.

Sicherheitshinweise



Um Verletzungen und Beschädigungen zu vermeiden beachten Sie folgende Punkte!

- Lesen Sie die Sicherheitshinweise vor Benutzung sorgfältig durch
- Überprüfen Sie vor JEDER Nutzung das Gerät auf Funktion. Insbesondere das Drahtseil
- Stellen Sie vor jeder Nutzung sicher, dass die Bremse sauber ist und funktioniert.
- Niemals nutzen ohne die Arme zu sichern
- Arbeitsplatz von Hindernissen freihalten.
- Bei Nutzung Sicherheitshelm tragen.
- Achten Sie auf Hindernisse während Sie die Platte anheben
- Der Heber darf ausschließlich zum Heben von Trockenbauplatten genutzt werden
- Immer nur eine Platte heben. Die Tragfähigkeit von 68kg nicht überschreiten

Inhalt

Montage	2
Bedienelemente	5
Bedienung	7
Demontage	9
Wartung	10
Erweitertes Zubehör	10
Ersatzteilediagramm.....	12
Ersatzteilliste.....	13

Montage

Bauteile

Der Heber wird demontiert geliefert und muss vor Nutzung montiert werden:

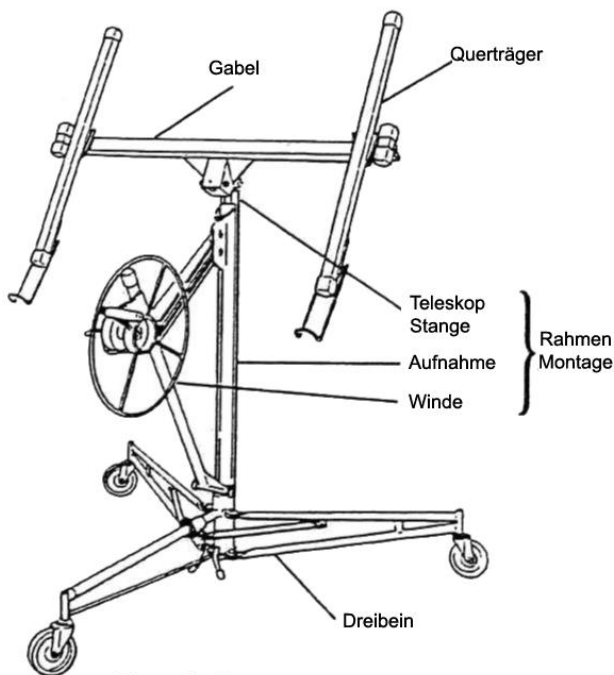
- Dreibein
- Rahmen inkl. Teleskop-Lift und Winde
- Gabel
- Zwei Querträger

Zusammenbau

1. Richten Sie den Stativfuß auf:

- a. Stellen Sie das Dreibein auf den Boden und lassen Sie es auf seinen Rollen stehen.
- b. Drücken Sie den Federbügel nach unten. Halten Sie den Ring nach unten, während Sie die beiden vorderen Beine ausschwenken, bis der Bügel in das Verriegelungsloch an der Unterseite des Gleitrohrs einrastet. (Siehe Abbildung 1)
- c. Um zu verhindern, dass der Stativfuß während der Montage nach hinten rollt, senken Sie den hinteren Anschlag wie gezeigt ab.

2. Setzen Sie die Teleskopstange entsprechend der Abb. in die V-förmige Aufnahme ein. Stellen Sie sicher, dass die Stange komplett in der Aufnahme sitzt.



Bauteile

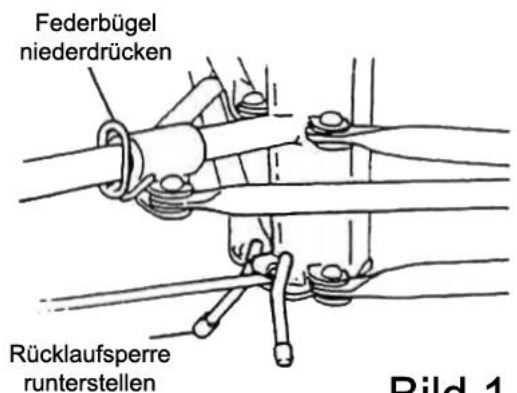
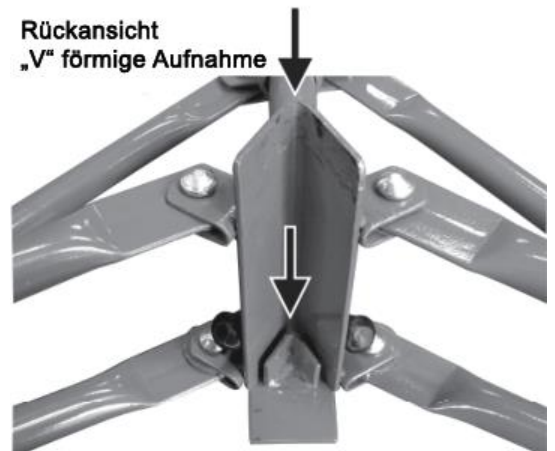


Bild 1

Setzen Sie die Teleskopstange in das Dreibein



Zusammenbau Winde

1. Befestigen Sie den Griff am Windenrad, ziehen Sie die Mutter fest und lösen diese Leicht damit der Griff freigängig ist.
2. Drehen Sie das Windenrad in Arbeitsposition:
 - a. Halten Sie das Windenrad und Bremshebel wie in Bild 2. gezeigt. Drehen Sie das Rad langsam vorwärts während Sie den Bremshebel langsam lösen.
 - b. Ziehen Sie den Bremshebel komplett an, halten Sie sich an der Stange fest und sichern Sie den Bremshebel mit Ihrem Daumen. (Bild 3)
 - c. Legen Sie Ihre rechte Hand auf die Rahmenoberseite. Halten Sie den Bremshebel weiterhin fest um ein zurückschlagen des Drahtseils zu verhindern, ziehen Sie die gesamte Winde zu sich (Bild 4)
 - d. Wenn die Winde vollständig zurückgezogen ist, lösen Sie den Bremshebel und drücken Sie den Sicherungshebel, sodass die Teleskopstange entschert ist.
3. Drücken Sie die Winde Leicht Richtung Rahmen. Dadurch wird die Teleskopsicherung automatisch aktiviert, sodass die Teleskopstange ausgefahren bleibt. (Bild 5)

Wichtig: Bevor Sie weiterarbeiten, prüfen Sie ob die Verriegelung vollständig aktiviert ist, d.h. so weit wie möglich im Uhrzeigersinn gedreht wurde.

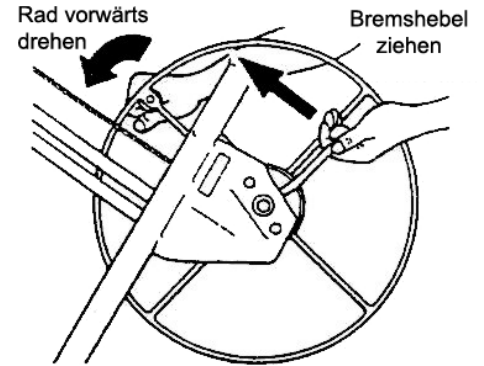


Bild 2

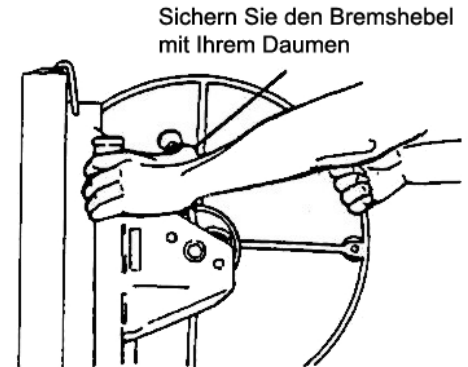


Bild 3

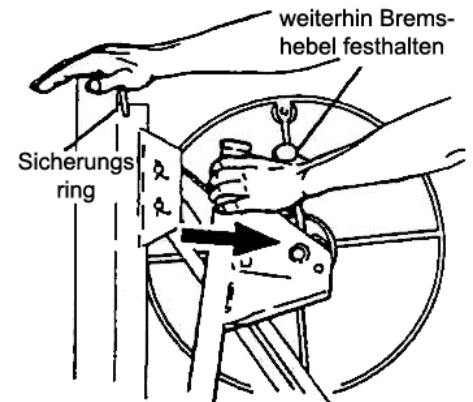


Bild 4

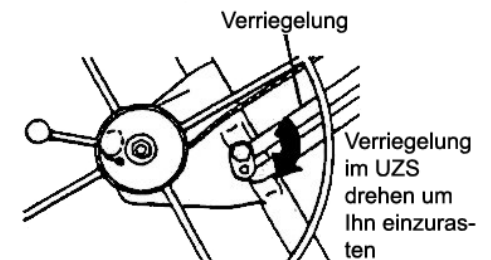
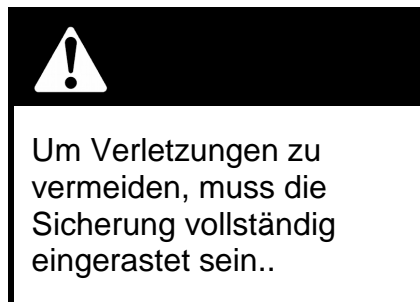


Bild 5



Zusammenbau Querarme

6. Befestigen Sie die Halterung am Rahmen (Bild 6):
 - a. Stecken Sie das Rohr in die Aufnahme am Rahmen.
 - b. Sichern Sie die Halterung am Rahmen indem Sie den Riegel nach oben drücken, sodass der Bolzen greift.
7. Befestigen Sie die Querträger an der Halterung:

Beachten: Die Querarme sind austauschbar.

- a. Schieben Sie konischen Platten in die entsprechenden Aufnahmen. (Bild 7)
- b. Drücken Sie die Querarme nach vorne in die Buchsen, bis die Federlaschen an der Unterseite einrasten. (Bild 8)

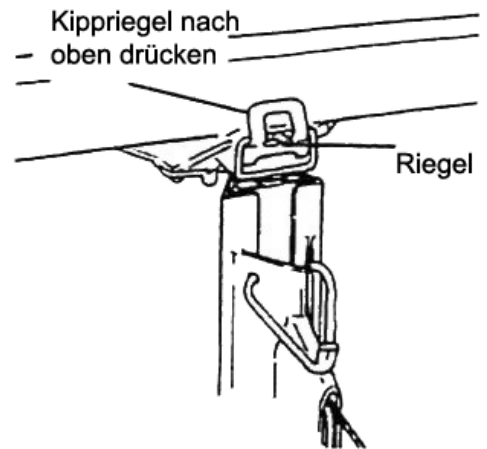


Bild 6

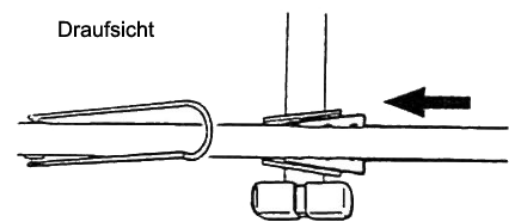


Bild 7

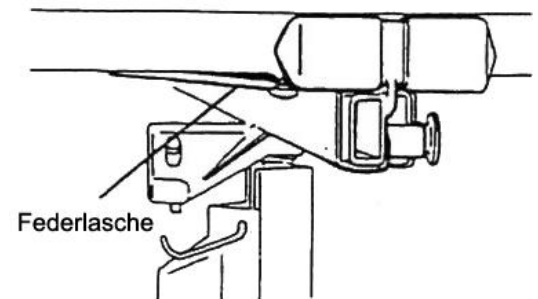


Bild 8

Bedienelemente

Sicherungsfeder

Drücken Sie die Sicherungsfeder nach unten, um die beiden vorderen Beine zu entriegeln, sodass Sie in die entsprechende Position gebracht werden können. Der Federstift rastet an der Unterseite ins Gleitrohr um zu verriegeln.

Rücklaufsperre

Stellen Sie die Rücklaufsperre nach unten, um zu verhindern, dass der Heber nach hinten rollt. Stellen Sie diese hoch für freies Arbeiten.

Ausleger

Die Ausleger an den Querarmen lassen sich ausfahren, um größere Platten aufnehmen zu können.

Um den Ausleger auszufahren, ziehen Sie den Verriegelungsstift heraus, bis Sie den Ausleger herauschieben können. Sie können den Ausleger in 3 Positionen arretieren. Vollständig eingefahren, mittig (53cm) oder ganz ausgefahren (84cm). Siehe Markierung.

WICHTIG: Niemals beladen, wenn die Verriegelungsstifte nicht in einer der drei Positionen eingerastet sind.

Um Beschädigungen zu vermeiden, fahren Sie die Stützfüße vor dem Transport oder Lagerung vollständig ein.

Plattenstützhaken

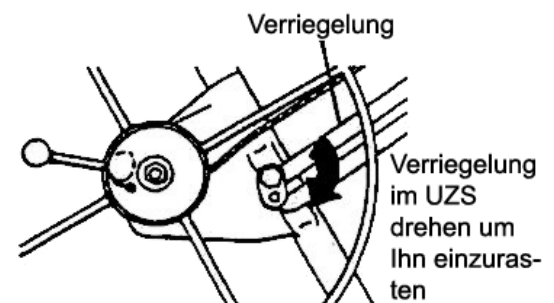
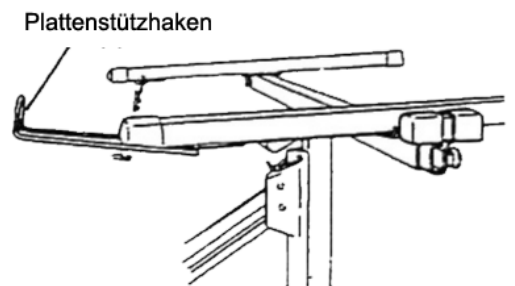
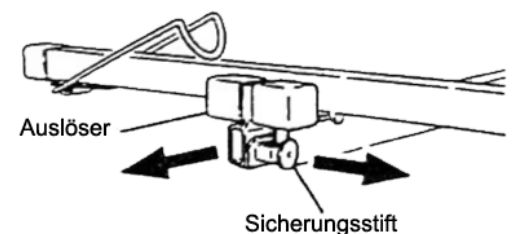
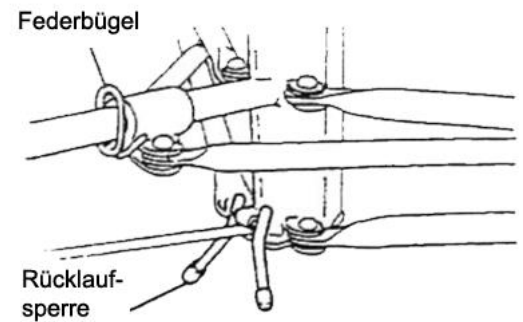
Klappen Sie die Haken an jedem Querarm aus, um die Trockenbauplatte bei arbeiten zu sichern.

Um Beschädigungen zu vermeiden, fahren Sie die Stützhaken vor dem Transport oder Lagerung vollständig ein.

Gleitstangenverriegelung

Die Gleitstangenverriegelung hält die Winde in Betriebsposition (vollständig ausgefahren). Um die Winde gegen den Rahmen zu klappen (beim Transport/Lagerung) lösen Sie die Verriegelung, indem Sie sie gegen den UZS drehen, während Sie die Gleitstange anheben.

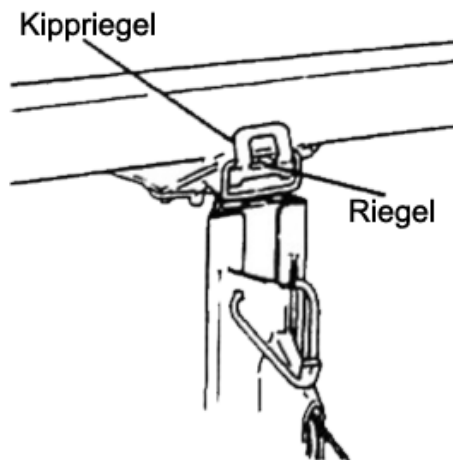
Beim Aufbau verriegelt die Sicherung automatisch indem Sie die Winde vollständig ausfahren und Sie anschließend leicht Richtung Rahmen drücken. Mutter an Gleitstangenverriegelung niemals fest anziehen, da ansonsten ein zusammenklappen nicht möglich ist.



Bedienelemente

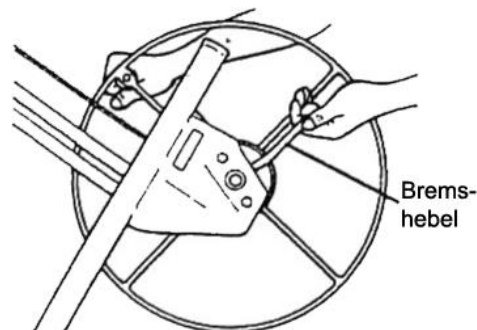
Kippriegel

Kippriegel Um die Halterung kippen zu können (zum Laden einer Trockenbauplatte oder zum Anheben der Platte an eine Seitenwand oder schräge Decke) oder um die Halterung vom Rahmen zu entfernen, schwenken Sie den Kippriegel nach außen und unten. Um die Halterung am Rahmen zu befestigen, ohne sie zu kippen, schwenken Sie den Riegel nach oben, bis er in den Bolzen an der Halterung einrastet. **HINWEIS:** In der waagerechten (nicht geneigten) Position lässt sich die Halterung auch seitlich um bis zu 10° kippen.



Bremshebel

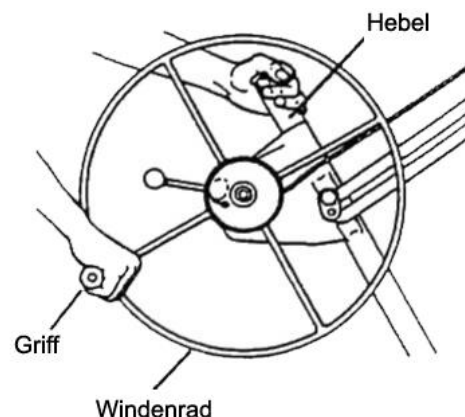
Eine federbelastete Bremse hält das Gestell auf der Höhe, auf die Sie sie durch Drehen des Windenrads anheben. Um das Gestell abzusenken, kontrollieren Sie die Rückwärtsdrehung der Winde, indem Sie den Radgriff greifen und gleichzeitig den Bremshebel vorsichtig anheben, um die Bremse zu lösen.



Windenrad, Griff, und Hebel

Durch Kurbeln der Winde (am Griff) wird das Drahtseil auf- oder abgewickelt, dass das Gestell anhebt oder senkt.

Halten Sie sich beim Kurbeln der Winde am Hebel fest, um eine Hebelwirkung zu erzielen.



Sicherungshaken

Der Sicherungshaken sichert die Teleskopteile für den Transport und die Lagerung im Rahmen.



Vorgehensweise

WICHTIG: Lesen Sie die „Wichtigen Vorsichtsmaßnahmen“ auf Seite 3, bevor Sie den Lift in Betrieb nehmen.

Sicherheitsprüfung

Bevor Sie den Lift täglich in Betrieb nehmen:

- Überprüfen Sie das Gerät sorgfältig auf Verschleiß oder Schäden. Achten Sie besonders auf das Kabel.
- Stellen Sie sicher, dass der Lift vor dem Betrieb die Raumtemperatur erreicht hat.
- Stellen Sie sicher, dass die Bremstrommel der Winde sauber und trocken ist, bevor Sie ihn in Betrieb nehmen.

Laden einer Trockenbauplatte

1. Stellen Sie den Rücklaufanschlag ein (senken Sie ihn ab), damit der Lift nicht rückwärts rollt (siehe Seite 7).
2. Öffnen Sie die Plattenstützhaken an den beiden Querarmen. Stellen Sie sicher, dass die Halterung so gedreht ist, dass sich die Stützhaken auf der dem Windenrad gegenüberliegenden Seite befinden.
3. Ziehen Sie die Querarmausleger an der Halterung nach Bedarf aus, um die gesamte Länge der Trockenbauplatte zu stützen (siehe Seite 7).
4. Lösen Sie den Kippriegel, um die Halterung zu kippen (siehe Seite 8).
5. Halten Sie die Trockenbauplatte mit der Vorderseite in Richtung der gekippten Halterung und laden Sie die Platte wie gezeigt auf den Lift. Setzen Sie die Platte auf die Stützhaken und lehnen Sie sie vorsichtig gegen die Querarme.
6. Wenn Sie die Platte an einer flachen Decke installieren, kippen Sie die Halterung wieder in ihre waagerechte Position und verriegeln Sie den Kippriegel. Wenn Sie die Platte an einer Seitenwand oder einer schrägen Decke installieren, lassen Sie die Halterung gekippt.
7. Heben Sie den Anschlag an der Basis an und rollen Sie den Lift vorsichtig in die Nähe der Stelle, an der das Panel installiert werden soll.



Um schwere Verletzungen zu vermeiden, befolgen Sie alle „Wichtigen Vorsichtsmaßnahmen“, Seite 3.



Tragen Sie während der Arbeit **IMMER** einen Schutzhelm.



So vermeiden Sie Verletzungen:

- NUR zum Anheben einer Gipskartonplatte verwenden.
- NUR eine Platte auf einmal anheben.
- NIEMALS mehr als 68 kg anheben.

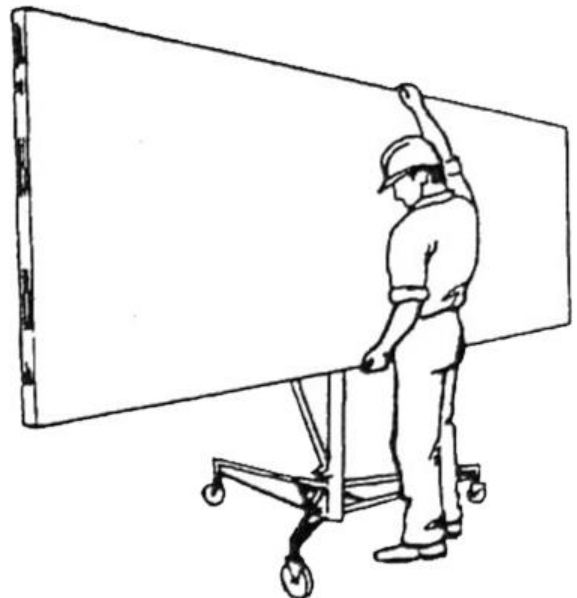


Bild 10

Vorgehensweise

So heben Sie das Panel an

WICHTIG: Senken Sie immer den Anschlag ab, bevor Sie das Panel an eine schräge Decke oder eine Seitenwand heben. Kurbeln Sie das Windenrad in die gezeigte Richtung (halten Sie den Pfosten als Hebel), bis das Panel die gewünschte Höhe erreicht hat.

Die Bremse ist federbelastet, sodass die Halterung automatisch auf der gewählten Höhe gehalten wird, wenn Sie mit dem Kurbeln aufhören.

So senken Sie das Panel ab

1. Fassen Sie den Griff mit der rechten Hand, damit Sie die Rückwärtsdrehung der Winde verhindern können.
2. Halten Sie den Windengriff weiterhin fest. Lösen Sie die Bremse vorsichtig mit der linken Hand und drehen Sie das Rad langsam nach hinten, um die Halterung auf die gewünschte Höhe abzusenken.

Demontage und Lagerung

Lagern Sie den On/Wall Lift immer an einem trockenen, geschützten Ort. Informationen zur Demontage für eine kompaktere Lagerung finden Sie auf Seite 11.

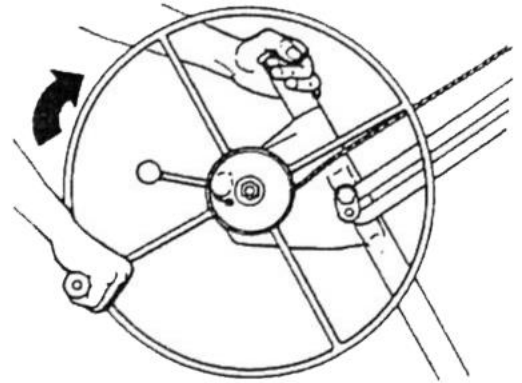


Bild 11

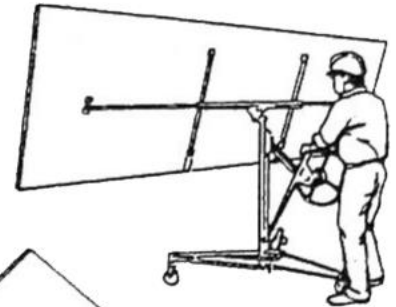




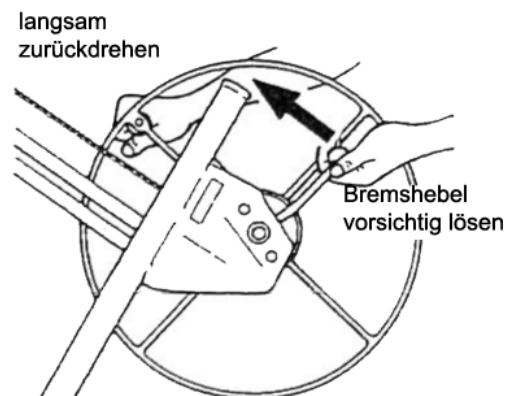
Bild 12



Bild 13


Um schwere Verletzungen zu vermeiden, achten Sie beim Anheben des Panels auf Hindernisse über Ihnen.


Beim Lösen des Bremshebels sinkt der Lift ab
Sichern Sie die Winde mit Ihrer rechten Hand, **BEVOR** Sie die Bremse lösen.



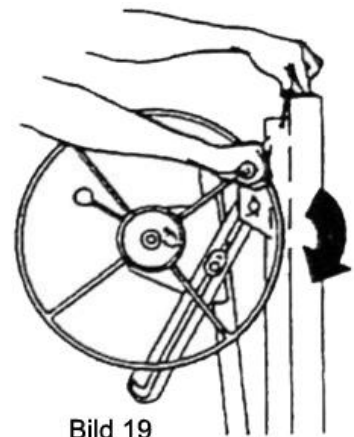
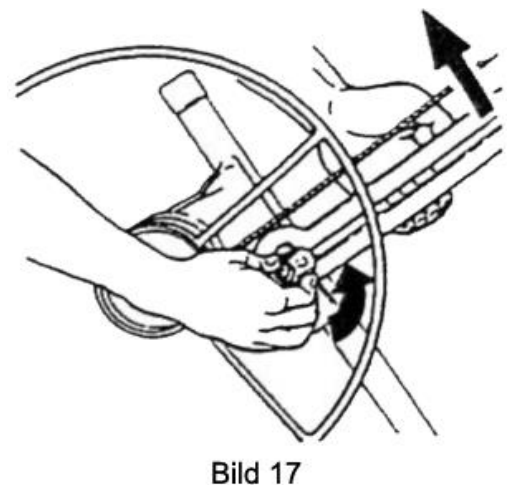
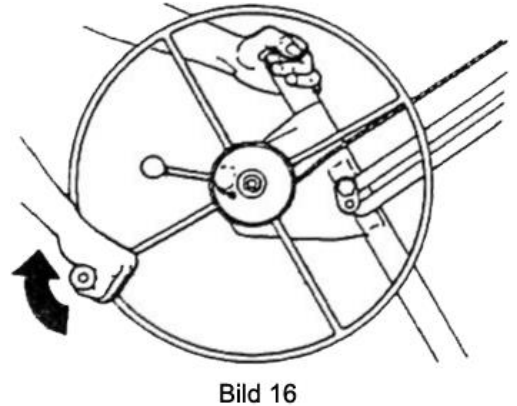
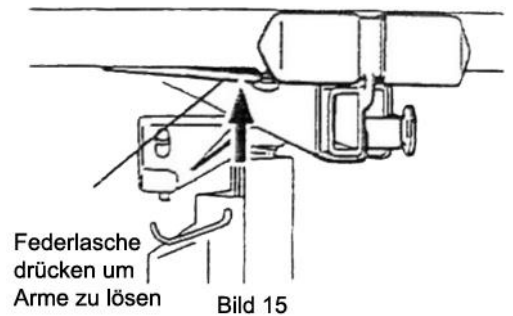
Winde absenken

Bild 14

Demontage

So zerlegen Sie den Trockenbaulift für den Transport oder die kompakte Lagerung:

1. Kurbeln Sie die Halterung ganz nach unten.
2. Schieben Sie die Halterungsausleger ganz hinein, bis sie einrasten. Schließen Sie die Plattenstützhaken.
3. Entfernen Sie die Querarme, indem Sie die Federlasche an der Unterseite drücken und den Querarm aus der konischen Fassung schieben.
4. Entriegeln Sie die Neigungsverriegelung der Halterung. Heben Sie die Halterung (ca. 7,5 cm) an, bis Sie sie vom Rahmen abnehmen können.
5. Drehen Sie die Winde eine volle Umdrehung nach vorne, wie gezeigt. Dadurch wird der innere Teleskopabschnitt angehoben.
6. Entriegeln Sie die Windenbaugruppe, indem Sie den Hebel mit der linken Hand anheben, während Sie die Gleitstangenverriegelung mit der rechten Hand gegen den Uhrzeigersinn drehen.
7. Halten Sie die Gleitstangenverriegelung in dieser gelösten Position (Schritt 6) und drücken Sie mit der linken Hand auf die Teleskopabschnitte im Rahmen. Die Windenbaugruppe bewegt sich in Richtung des Rahmengehäuses.
8. Kurbeln Sie die Teleskopabschnitte ganz nach unten. Schwenken Sie den Haltehaken wie gezeigt nach oben und kurbeln Sie die Teleskopabschnitte wieder leicht nach oben, bis sie durch den Haken gesichert sind.
9. Halten Sie den Haltehaken mit der linken Hand in dieser Position und drehen Sie die Winde mit der rechten Hand nach vorne. Die Windenbaugruppe wird gegen den Rahmen hochgeklappt. Wenn die Gleitstange den Rahmen berührt, ziehen Sie das Drahtseil fest, indem Sie das Rad weiterdrehen (gerade genug, um die Windenbaugruppe in dieser Position zu halten).
10. Heben Sie den Rahmen/die Winde vorsichtig etwa 2,5 cm an, um sie vom Stativfuß zu lösen.
11. Um den Fuß zusammenzuklappen, drücken Sie auf den Federbügel und schwenken Sie die vorderen Beine hinein, bis sie in der geschlossenen Position einrasten.



Wartung

- Überprüfen Sie das Kabel vor jedem Arbeitstag. Ersetzen Sie es bei den ersten Anzeichen von Verschleiß (siehe die mit dem Ersatzkabel mitgelieferten Anweisungen).
- Ölen Sie die Kabelrollen gelegentlich. Kurbeln Sie die Teleskopabschnitte hoch, um Zugang zur inneren Kabelrolle zu erhalten. Lassen Sie niemals Öl oder Fett mit der Oberfläche der Windenbremstrommel in Berührung kommen.
- Ölen Sie gelegentlich die Lenkrollenlager.
- Wenn die Teleskopabschnitte des Rahmens nicht reibungslos funktionieren, tragen Sie Haushaltsparaffin auf die Gleitflächen auf.

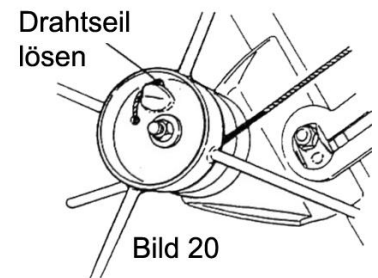
Erweiterungszubehör (separat erhältlich)

Für höhere Decken ist ein Verlängerungszubehör erhältlich, das die maximale Hubhöhe auf 470 cm (anstelle der üblichen 335 cm) erhöht. Das Zubehör besteht aus zwei 182 cm langen Teleskopabschnitten, die die 122 cm langen Standardabschnitte im Rahmen ersetzen. In den Teleskopabschnitten ist ein längeres Drahtseil vorinstalliert, das an der Windentrommel befestigt werden muss.

Zubehör montieren

Entfernen Sie die Standard-Teleskopabschnitte

1. Lösen Sie die Drahtspannung, bis Sie das Drahtseil von der Verankerungslasche in der Winde lösen können. Ziehen Sie das Seil durch das Loch in der Windentrommel heraus. (Abbildung 20)
 2. Greifen Sie mit einer großen Zange das obere Ende der beiden Teleskopabschnitte und heben Sie sie als Einheit aus dem Rahmengehäuse. Wenn Sie das freie Ende des Drahtseils in Richtung des Windenrads ziehen, können Sie die Teleskopabschnitte leichter anheben.
- Entfernen Sie die Teleskopabschnitte (und das Seil) vollständig aus dem Rahmengehäuse.



Erweiterungszubehör

Installation der Verlängerungen

1. Führen Sie das freie (gequetschte) Ende des Zubehörseils in die Tasche oben am Rahmengehäuse.

WICHTIG: Das Drahtseil muss über die Oberseite der Rolle geführt werden.

2. Ziehen Sie das Seil durch die Tasche und schieben Sie die neuen Teleskopabschnitte nach unten in den Rahmen.

3. Führen Sie das freie Ende des Drahtseils unter und um die Windennabe herum und dann durch das Loch in die Windentrommel.

4. Befestigen Sie das gequetschte Ende des Seils fest hinter der Verankerungslasche im Inneren der Trommel.

5. Drehen Sie das Windenrad nach vorne, um das Spiel im Drahtseil zu verringern

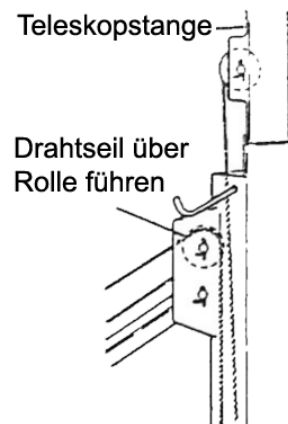
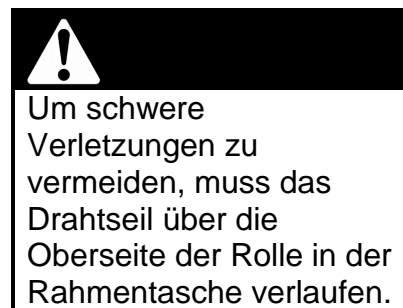


Bild 21



Service

Sie haben Fragen, benötigen Hilfe bei einem unserer Produkte oder z.B. Ersatzteile? Dann melden Sie sich einfach per Email oder telefonisch bei unserem Support.

Sie erreichen uns unter

Email: info@x7000.de

Tel.: +49 421 8974127

Fax.: +49 421 8974124

Firma Bettina Springer

Mümmelmannsweg 8

D-28790 Schwanewede

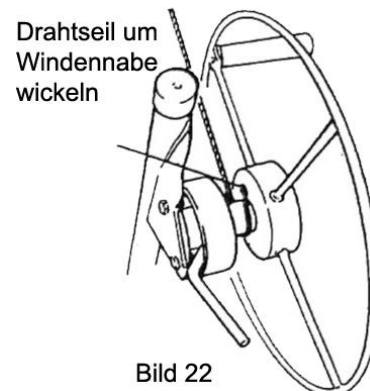


Bild 22

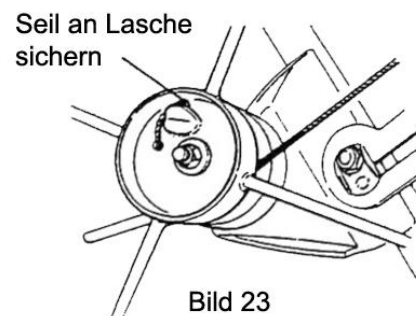
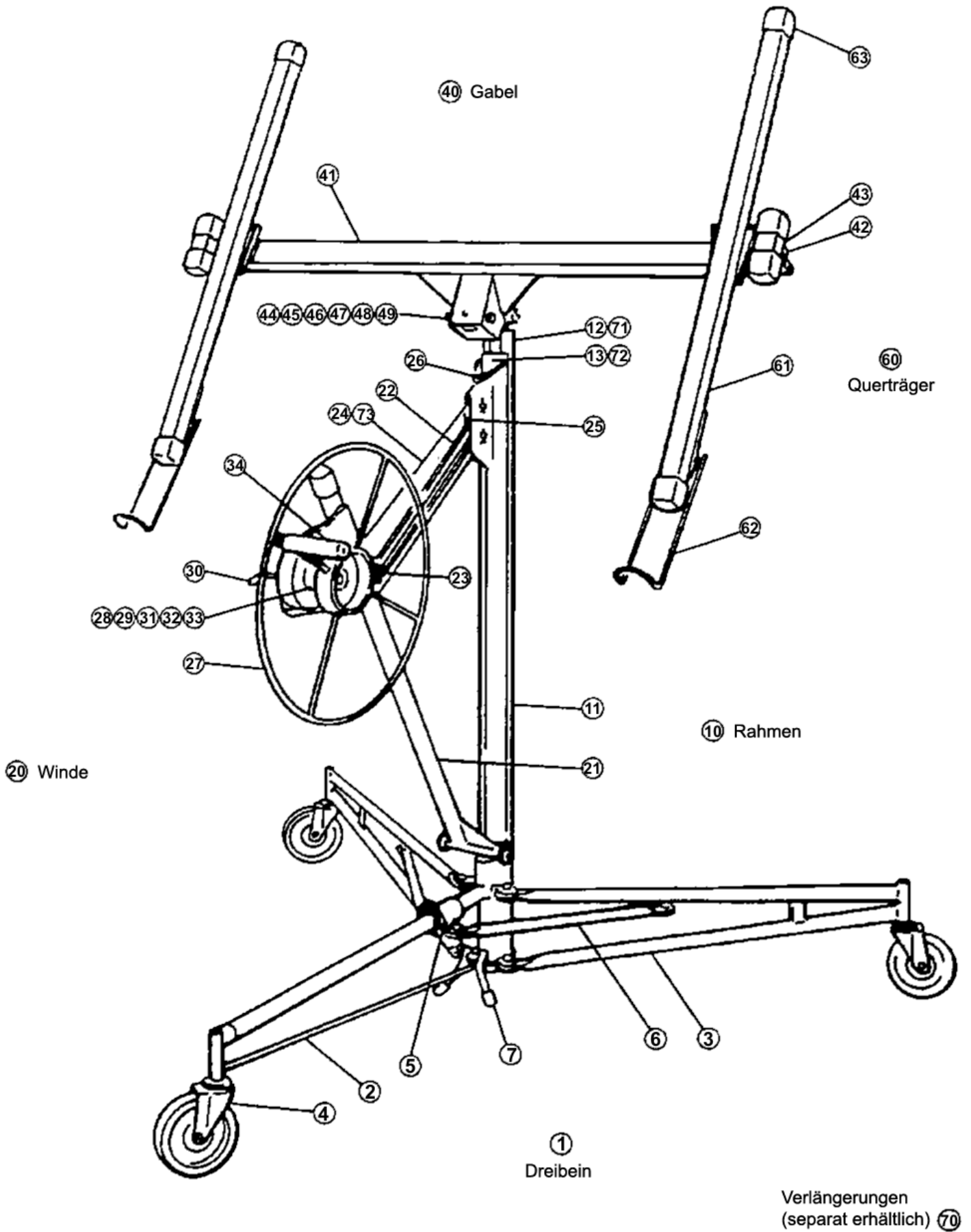


Bild 23

Bauteile



Bauteileliste

Ref. No.	Benennung	Anz
Dreibein		
1	Dreibein Stativ	1
2	Mittelbein (mit Befestigung)	1
3	Außenbein (mit Befestigung)	2
4	Lenkrolle	3
5	Federbügel	1
6	Zugarm (mit Befestigung)	2
7	Rückrollsicherung	2

Rahmen		
10	Rahmen (Inklusive Winde)	1
11	Rahmengehäuse	1
12	122cm Innere Teleskop Stange	1
13	122cm Äußere Teleskop Stange (mit Rolle)	1

Winde		
20	Winden Einheit	1
21	Windenthalterung (mit Bolzen/Befestigung)	1
22	Gleitschiene (mit Achse und Splint)	1
23	Verriegelung (mit Befestigung)	1
24	410-cm Drahtseil (3.6mm)	1
25	Seil Rolle (mit Achse und Splint)	3
26	Sicherungshaken	1
27	Windenrad (mit Flanschlagern)	1
28	2.22-cm Buchse	1
29	M12x125 Bolzen (mit Befestigung)	1
30	Bremshebel	1
31	Bremsbelag (mit Befestigung)	1
32	Bremshebel Spannfeder	1
33	Bremsnabe (mit Bolzen)	1
34	Windenrad Griff	1

Ref. No.	Benennung	Anz
Gabel		
40	Gabel	1
41	Gabelträger	1
42	Ausleger Sicherungsstift (mit Feder & Clip)	2
43	Ausleger (mit Endkappen)	2
44	Drahtseilhalter	1
45	Montagekopf	1
46	Kippverriegelung (mit Befestigung)	1
47	Zugfeder	1
48	Schreiben inkl. Muttern	2
49	Sicherungsstift	1

Querarme		
60	Querarme	2
61	Querarm Rohre	2
62	Plattenträgerverriegelung	2
63	Endkappen	2

Verlängerungen (Separat erhältlich)		
70	Verlängerungen	1
71	183cm Innere Teleskop Stangen	1
72	183cm Äußere Teleskop Stangen	1
73	520-cm Drahtseil	1

* WICHTIG: Befolgen Sie sorgfältig die Anweisungen, die dem Ersatzseil beiliegen.